

Cockpit-Set Cockpit Kit



Sehr geehrter Kunde,
der von Ihnen erworbene Bausatz enthält entsprechende Teile zur Erstellung eines funktionsfähigen Flugmodells.
Auf Zusammenbau, Einstellungen und Inbetriebnahme haben wir keinen Einfluß und weisen daher noch ausdrücklich darauf hin, daß Ihre individuelle Vorgehensweise einzig und allein auf Ihrem Kenntnisstand und Beurteilungsvermögen beruht.
Die Bauplanmappe dient dabei als entsprechende Orientierung, jedoch nicht als maßgeblicher Weg:
Unterschiedliche Vorgehensweisen können zum Ziel führen.
Prüfen Sie vor jedem Bauabschnitt sorgfältig Ihr Vorhaben und entscheiden Sie eigenverantwortlich über Ihren persönlichen Weg.

Dear customer,
The kit you have purchased contains the components required to build a model aircraft which is capable of flying.
We have no influence over the methods you use to assemble, set up and operate the model, and for this reason we are obliged expressly to point out to you that the methods you use rely solely on your own knowledge, experience and analytical ability.
The Plan Folder is designed to help you in this undertaking, but it does not represent a unique way of proceeding:
There are more ways than one to reach a particular destination. Before you start each stage of construction, check carefully what you intend to do, and accept the responsibility to decide on your own personal method.

Spettabile cliente,
la scatola di montaggio da voi acquistata contiene le parti necessarie per la costruzione di un modello funzionante, in grado di volare.
Per quanto riguarda i metodi per il montaggio, la messa a punto e la messa in funzione noi non abbiamo nessuna influenza e vogliamo sottolineare esplicitamente che il vostro modo d'agire dipende soltanto dal vostro livello di conoscenza e dalla vostra capacità di valutazione. Le istruzioni di montaggio servono solo per un migliore orientamento e non rappresentano l'unico modo di procedere: diversi sono i modi di procedere che possono dare l'effetto desiderato.
Prima di realizzare ogni fase di lavoro verificate attentamente il vostro progetto e scegliete in maniera responsabile il vostro obiettivo.

Cher Client,
La boîte de construction que vous avez acquise, comprend tous les composants nécessaires pour la réalisation d'un modèle d'hélicoptère fonctionnel.
Nous n'avons pas d'influence sur la manière dont vous assemblez, ajustez, et mettez en service ces composants. Nous vous informons donc expressément que votre façon de procéder dépend uniquement et exclusivement de vos connaissances, compétences et jugements. Le cahier de plans sert de guide d'orientation, mais ne trace pas un chemin exclusif: Différentes méthodes d'opération peuvent mener au même résultat. Vérifiez avant chaque stade de construction le but à atteindre et choisissez le chemin qui vous semble le plus approprié.

Geachte klant,
De door uw gekochte bouwdoos bevat alle onderdelen om een functionerend vliegmodel te maken. Op het bouwen, afstellen en het in gebruik nemen van uw model hebben wij geen invloed, en wij wijzen er nadrukkelijk op, dat uw individuele zienswijze alleen op uw kennis en beoordelingsvermogen berust.
De bouwtekening dient daarbij alleen als een oriëntering, echter niet als een dwingend advies. Verschillende bouwconstructies kunnen tot hetzelfde doel leiden.
Test elke bouwfase zorgvuldig, en beslis over uw eigen verantwoordelijkheid m.b.t. het in gebruik nemen van uw model.



Ord.No. 11/31
 Schneidezange für
 Stahldraht
 Wire cutters for steel
 wire



Ord.No. 11/26
 Scheibenschere
 Glazing panel shears



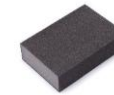
Ord.No. 11/59
 Schneidewerkzeug
 Skalpell & Stahllineal
 Cutting tool set
 (scalpel + ruler)
Ord.No. 11/58
 Skalpell
 Scalpel



Ord.No. 90/10
 Feilen-Set mit Griff
 6-teilig
 File set with handle, six-
 part



Ord.No. 11/28
 Schmiergelfeile 25cm, gerade
 Glasspaper file, flat



Ord.No. 10/77
 Schleifschwamm
 Sanding sponge



Ord.No. 90/53
 Schleifklotz angeschrägt
 Wedge Sanding Block



Ord.No. 11/29
 Widia Trennscheibe
 Widia disc cutter



Ord.No. 11/36
 Trennscheiben-Satz
 5 Stück
 Disc cutter set, 5 pcs



PERMA-GRIT
Ord.No. 90/54
 Schleifstift Ø 4mm fein
 Rotary File 4 mm Rod,
 Fine
Ord.No. 90/55
 Schleifstift Dom Ø
 7mm
 Rotary File, dome head,
 7 mm, fine



Ord.No. 90/40
 Nadelfeilen-Set, bestehend aus:
 Needle file set consisting of:
Ord.No. 90/46 Handgriff
 File Handle
Ord.No. 90/41 Feile dreikant
 Needle file, triangular
Ord.No. 90/42 Feile flach
 Needle file, flat
Ord.No. 90/43 Feile rund
 Needle file, round
Ord.No. 90/44 Feile Halbround
 Needle file, half round
Ord.No. 90/45 Feile viereckig
 Needle file square



PERMA-GRIT
Ord.No. 90/57
 Trennscheibe Ø 13mm
 Cutting Disc 19 mm
 with arbour
Ord.No. 90/56
 Trennscheibe Ø 32mm
 Jeweils inkl.
 Aufspanndorn
 Cutting Disc 32 mm
 with arbour



Ord.No. 90/51
 Handfeile viereckig 6mm
 hand file 6mm square
Ord.No. 90/49
 Handfeile rund Ø 6mm
 Round File Ø 6mm, Fine
Ord.No. 90/50
 Handfeile halbrund
 Half Round File



Ord.No. 90/47
 Handfeile flach
 Flat File, Fine
Ord.No. 90/52
 Handfeile viereckig
 Slot File, 6mm, Fine
Ord.No. 90/48
 Handfeile rund Ø 12mm
 Round File 12mm Fine



Ord.No. 11/91
 Maulschlüssel 4 / 5mm
 Open-end spanner, size 4
 and 5

Ord.No. 11/92
 Maulschlüssel 4,5 / 5,5mm
 Open-end spanner, size
 4.5 and 5.5

Ord.No. 11/94
 Maulschlüssel 7 / 8mm
 Open-end spanner, size 7
 and 8



Ord.No. 111/20
 Innensechskant-Satz
 Allen key set

Ord.No. 111/11
 Griff für Klingen Sechskant Ø
 6mm
 Handle for socket spanners
 Ø 6mm



Ord.No. 11/18
 Steckschlüssel M3, SW 5,5mm
 Socket spanner M 3 nut



Ord.No. 11/64
 Lochfräser bis Ø 16mm
 Hole cutter up to Ø 16
 mm



Ord.No. 11/43
 Schälbohrer mit Handgriff
 bis Ø 14mm
 Hole-cutter, 3 to 14 mm
 diameter, with handle



Ord.No. 11/96
 Spiralbohrer Ø 1,2mm
 Twist drill 1.2 mm
Ord.No. 11/98
 Spiralbohrer Ø 3mm
 Twist drill 3.0 mm



Ord.No. 10/360
 Vario Extrem-Fett
 Vario Extreme
 Grease

Ord.No. 10/131
 Klebeset, bestehend aus:
 Glue kit consisting of:



Hochleistungs-Expoydharz,
 200g + Härter, 80 g
 High power epoxi resin
 200g + 80g hardener

Speedy Combine-Pulver
 Speedy Combine Powder

Für glasklare Verklebungen
 Superglue for bonding crystal
 clear, no mist

Poxan 30, 10g

Sekundenkleber dickflüssig
 Cyano glue, high viscosity

Sekundenkleber dünnflüssig
 Cyano glue, low viscosity

Aktivatorspray
 Activator spray

Ord.No. 10/123

Ord.No. 10/124

Ord.No. 623

Ord.No. 10/125

Ord.No. 10/127

Ord.No. 10/29

Weitere Klebstoffe More adhesives

Sekundenkleber, schwarz, 20 ml
 Super glue (Cyno), Black

Sekundenkleber, 20 ml für glasklare
 Verklebungen
 Superglue for bonding crystal
 clear, no mist

UHU plus endfest 300, 33 ml
 UHU plus endfest 300, 33 g

UHU plus endfest 300, 53 ml
 UHU plus endfest 300, 54.4 g

Mischdüsen, 5 Stück
 Mixer nozzles for 10/1 dispenser

Dosierpistole
 Dispenser for UHU plus
 endfest 300

Ord. No.10/126

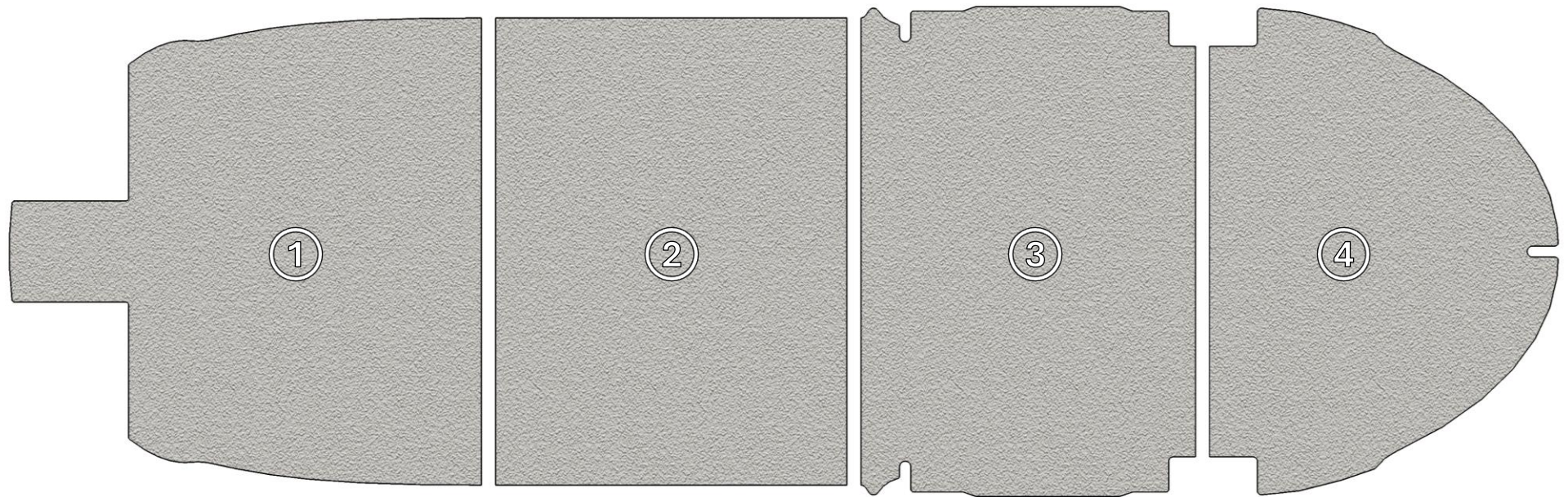
Ord. No.10/128

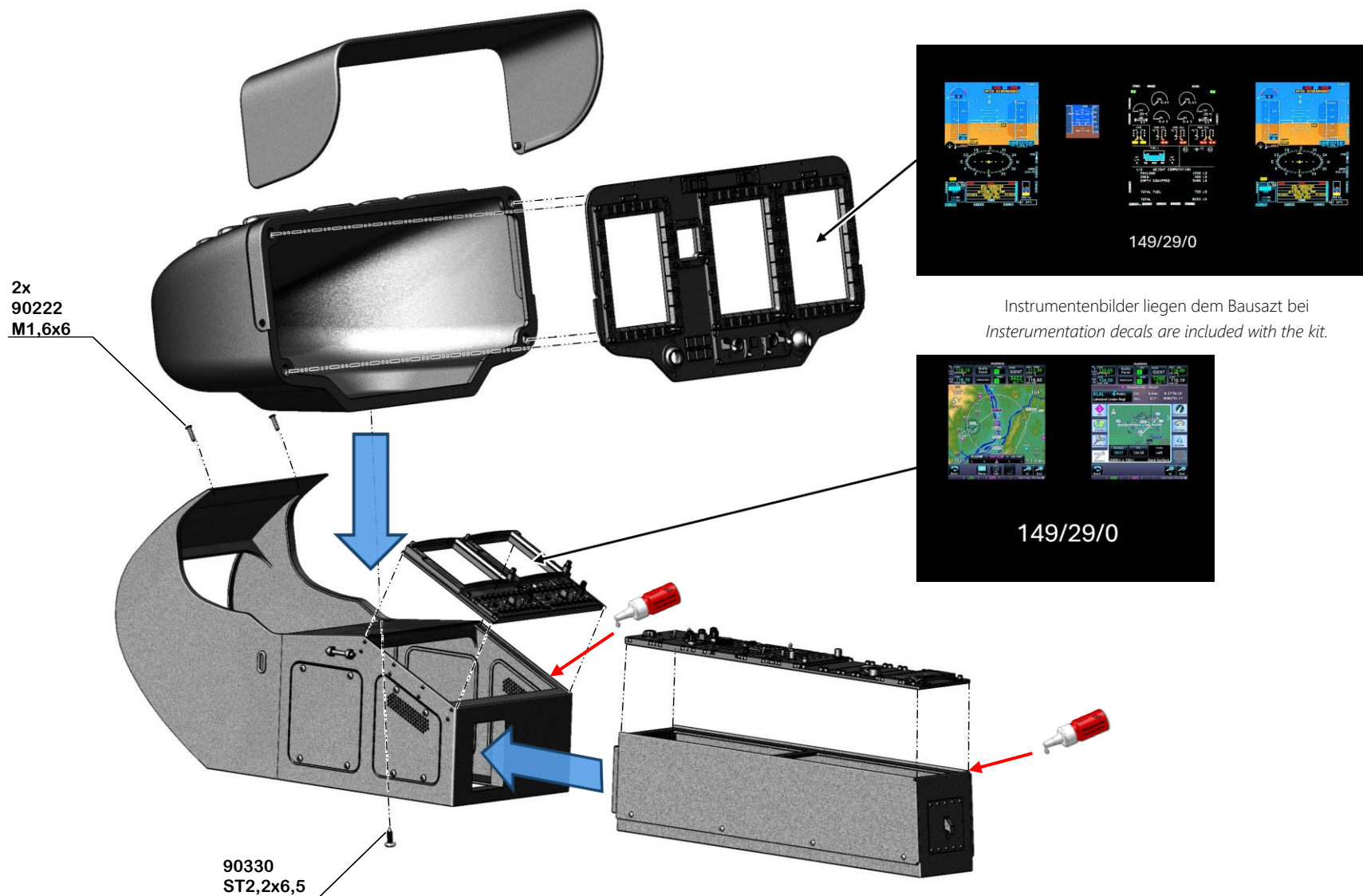
Ord. No.10/27

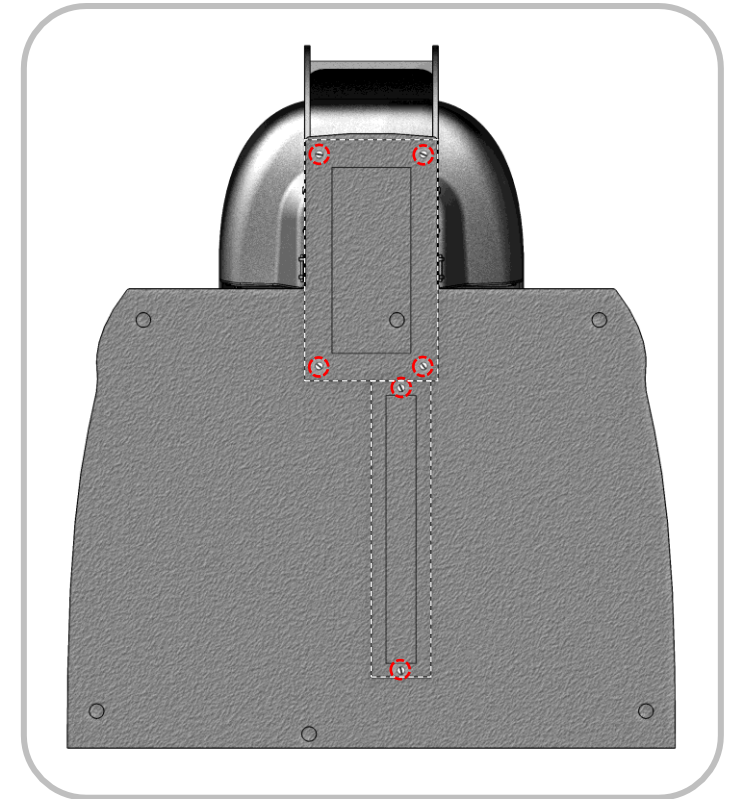
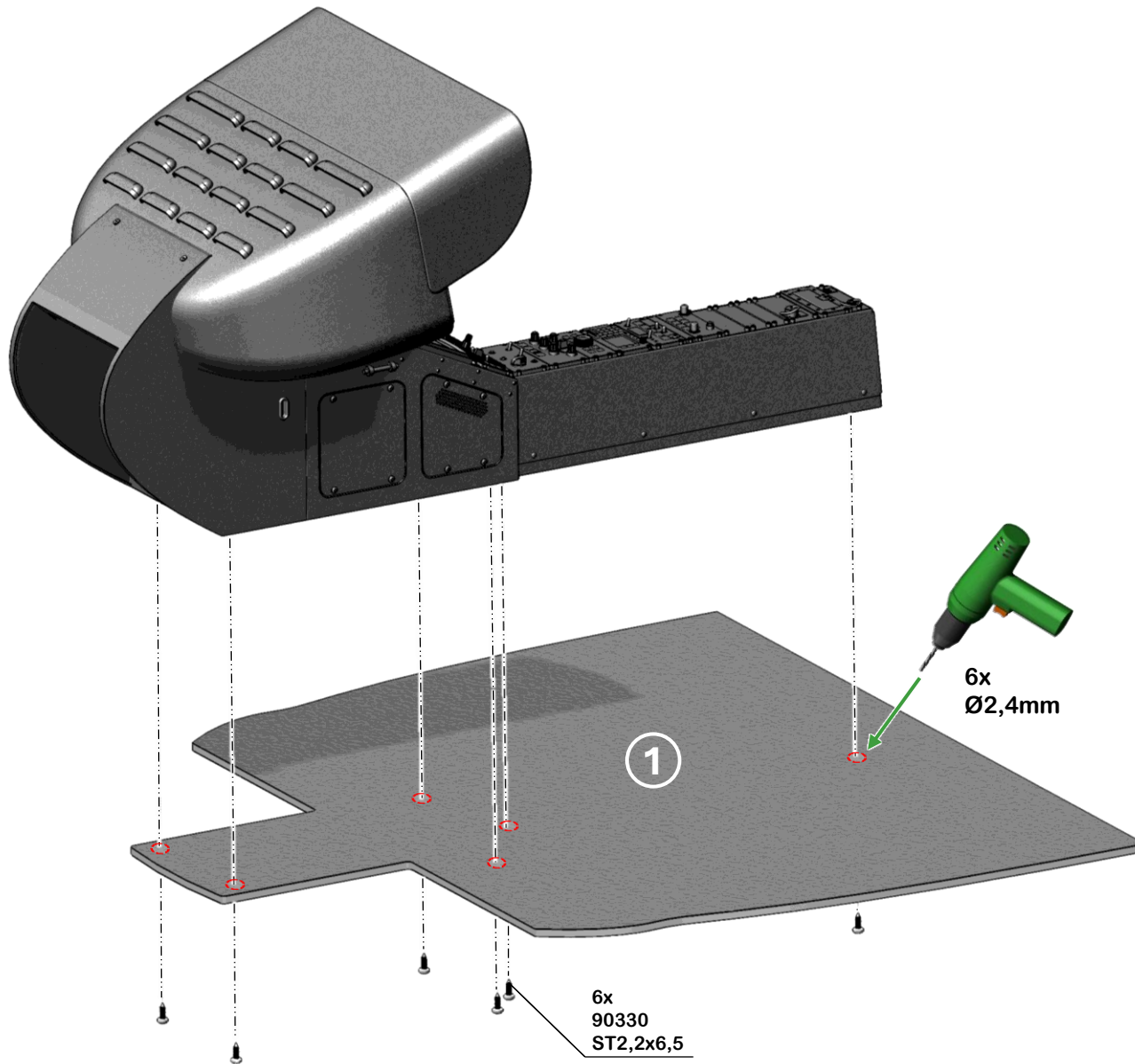
Ord. No.10/3

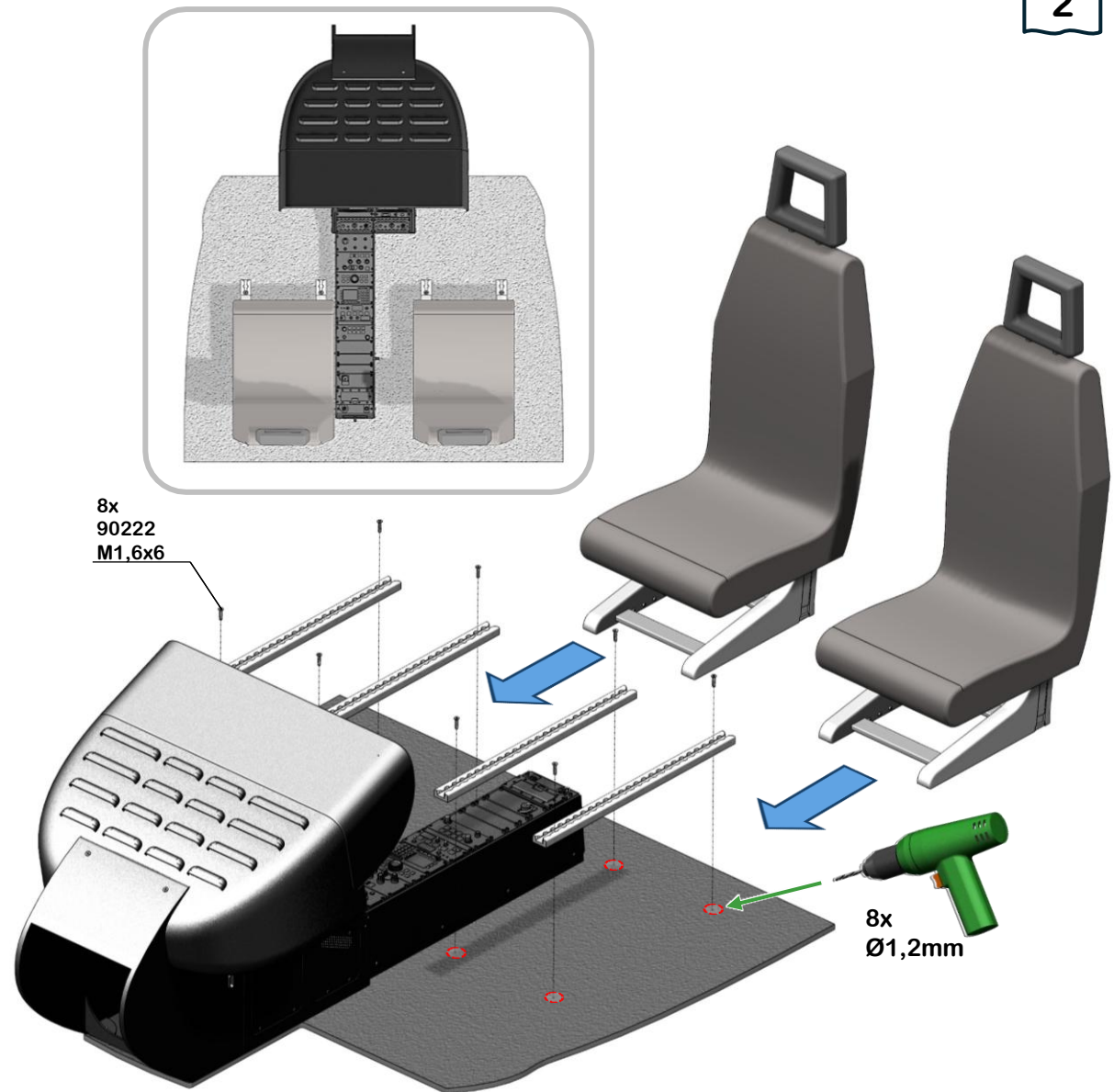
Ord. No.10/5

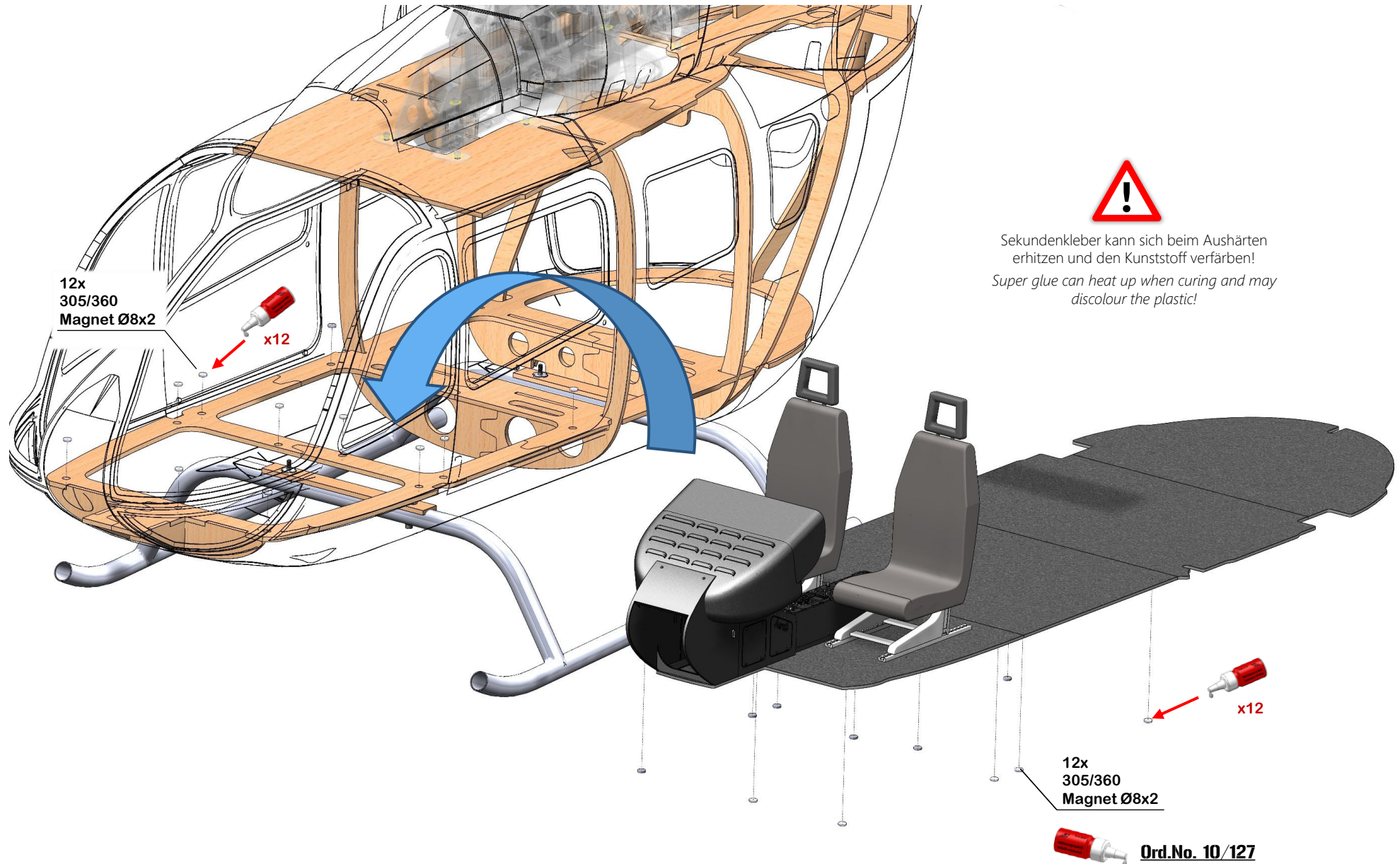
Ord. No.10/1

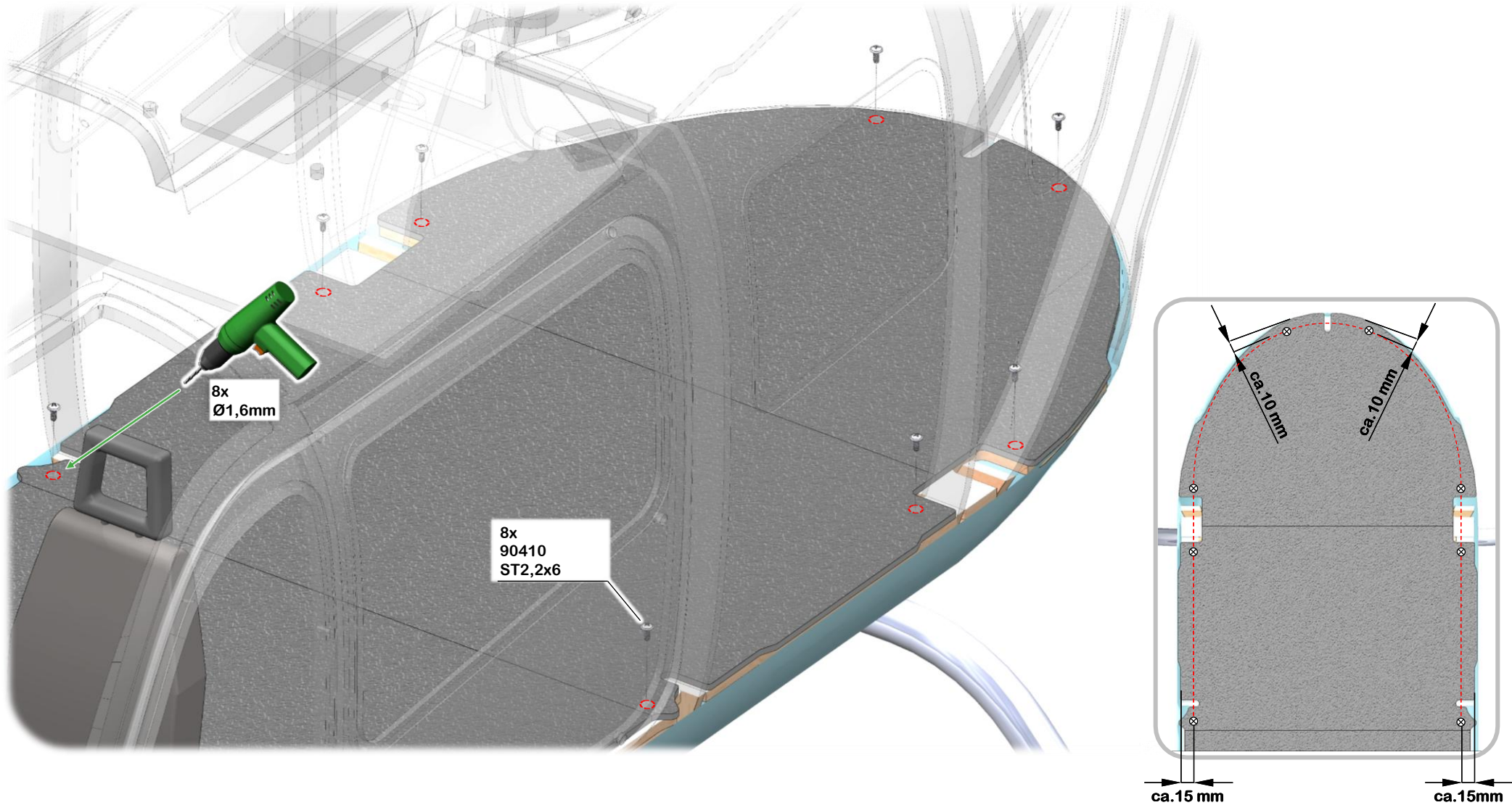


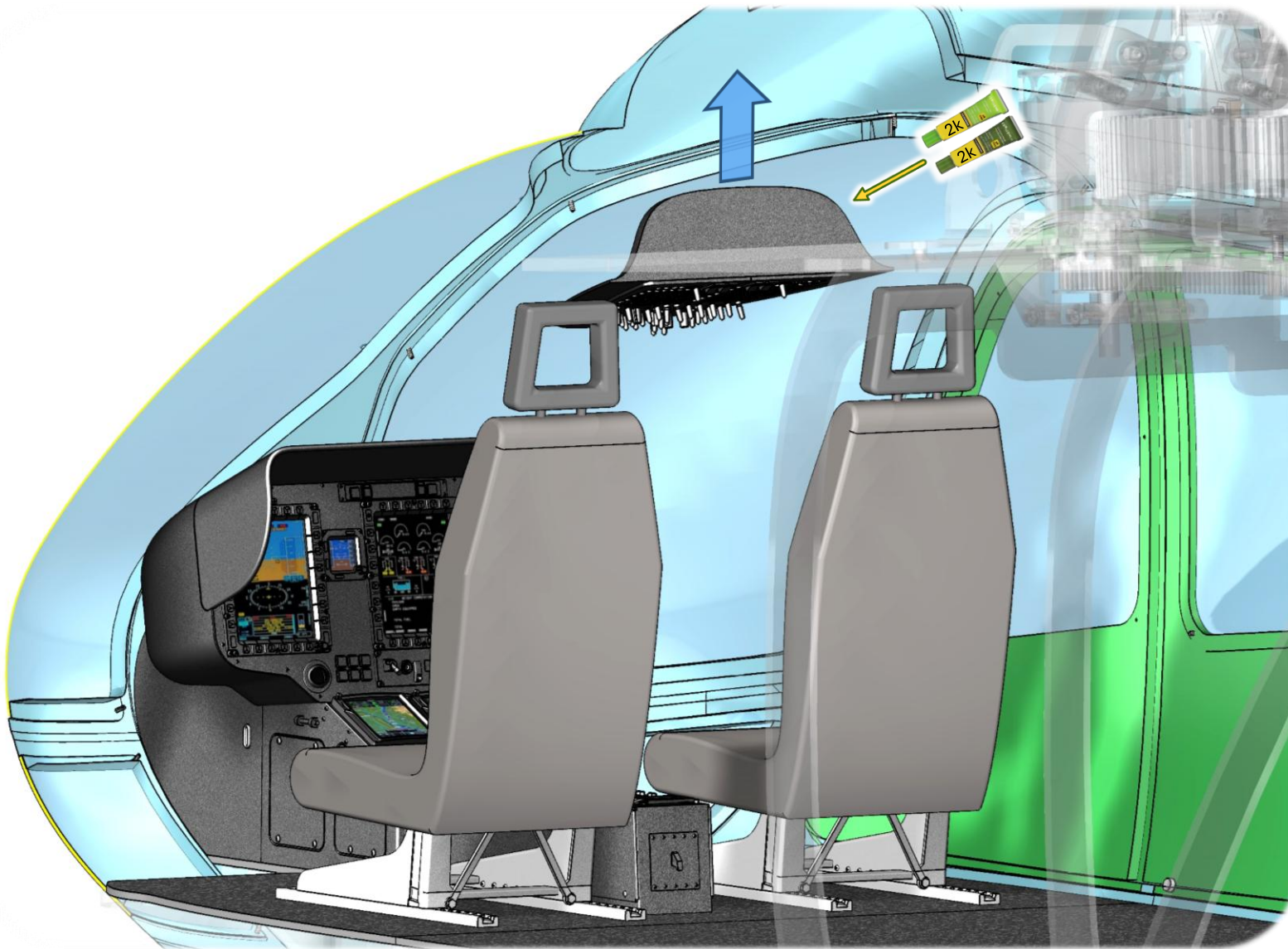














149/129
Cockpit

Inkl. Kabinenböden
Incl. cabin floors



134/408
Pedale
Pedals

2 Stck. / 2 pcs.



149/402
Steuerknüppel
Cyclics

2 Stck. / 2 pcs.



149/439
Pitchhebel
Pitch lever

2 Stck. / 2 pcs.



134/452
Hebel Rotorbremse
Rotor Brake Stick



149/28
Pilotensitze
Pilot Seats

2 Stck. / 2 pcs.